

Zagęszczarka RP-i13N

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Art. No.: RPi13N

UWAGA!

Zapoznaj się z całym tekstem instrukcji obsługi przed przystąpieniem do uruchomienia maszyny. Instrukcja obsługi pozwala na właściwe użytkowanie maszyny oraz na zachowanie bezpieczeństwa. Zachowaj ją, aby informacje były zawsze dostępne. Niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do poważnych obrażeń.

Instrukcja zawiera Kartę Gwarancyjną.

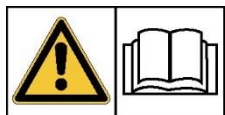
JAGO-BUD lumag-maszyny.pl
kopiowanie bez zgody zabronione

SPIS TREŚCI

1.	WPROWADZENIE	13
2.	PRZEZNACZENIE	13
3.	BEZPIECZEŃSTWO	13
3.3	Ogólne wskazówki bezpieczeństwa	14
3.2	Bezpieczeństwo pracy.....	15
3.3	Bezpieczeństwo podczas korzystania z silników spalinowych	15
3.4	Serwis.....	16
3.5	Pozostałe zagrożenia i środki ochronne	16
3.6	Postępowanie w nagłych wypadkach	17
4.	Użyte symbole	17
5.	4. ELEMENTY MASZINY.....	18
6.	TRANSPORT MASZINY	10
6.1	Mechaniczne podnoszenie	10
6.2	Przesuwanie urządzenia na ziemi	11
6.3	Przechowywanie	11
7.	URUCHOMIENIE	11
7.1	Silnik napędowy	11
7.2	Przed uruchomieniem	11
7.3	Uruchamianie silnika	12
6.5	Zatrzymanie silnika	14
6.6	Obsługa	14
6.6	Działanie	15
6.7	Zalecenia dotyczące zagęszczenia	15
6.8	Zagęszczanie bez dołożonej gumowej maty	15
8.	KONSERWACJA	16
8.1	Plan konserwacji	16
8.2	Wymiana oleju silnikowego	17
8.3	Filtr powietrza	17
8.4	Czyszczenie zbiornika osadowego	18
8.5	Świeca zapłonowa	19
8.6	Ustawienie prędkości obrotowej silnika	19
8.7	Pasy napędowe	20
8.8	Smarowanie wibratora	20
8.9	Czyszczenie płyty	21
9.	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	22
10.	DANE TECHNICZNE	23
11.	GWARANCJA	24
12.	Deklaracja zgodności CE	25
13.	ELEMENTY MASZINY	26

1. WPROWADZENIE

Ta instrukcja zawiera informacje i procedury dotyczące bezpieczeństwa pracy i bezpiecznej konserwacji tego modelu. Dla własnego bezpieczeństwa, należy przeczytać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, zapoznać się z nimi i powracać do podręcznika w razie potrzeby.



UWAGA Przed instalacją i przed uruchomieniem należy przeczytać cały tekst instrukcji. Należy zapoznać się z urządzeniem, jego właściwym stosowaniem, jak również wskazówkami bezpieczeństwa. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, tak, aby informacje były zawsze dostępne. Jeżeli urządzenie przekazane zostało innym osobom, należy przekazać również kompletny podręcznik.

Wskazówka! Producent tego urządzenia zgodnie z obowiązującym prawem odpowiedzialności za produkt nie jest odpowiedzialny za szkody powstałe w wyniku użytkowania tego urządzenia wynikające przez:

- Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji obsługi,
- Niewłaściwą obsługę i konserwację
- Naprawy przez innych, nieuprawnione osoby,
- Montaż i wymiana na nieoryginalne części zamienne.
- Samowolne zmiany konstrukcyjne w maszynie, nieautoryzowane modyfikacje maszyny.
- Niewystarczającą kontrolę części maszyny, które są podatne na zużycie.
- Niewłaściwe naprawy.
- Niewłaściwe użycie.

Ryzyko ponosi sam użytkownik.

Nieautoryzowane modyfikacje urządzenia wykluczają jakąkolwiek odpowiedzialność producenta z wszelkich wynikających odszkodowań.

Prawa autorskie: Wszystkie dokumenty są chronione prawami autorskimi. Powielanie i kopiowanie dokumentów w tym fragmentów bez wyraźnej zgody autora jest zabronione. Informacje zawarte w tej instrukcji dotyczące danych technicznych, wymiarów, norma bezpieczeństwa jak i ilustracje są aktualne w czasie druku. Zastrzegamy sobie prawo do przerywania, zmiany i ulepszania swoich produktów bez uprzedzenia nabywcy.

2. PRZEZNACZENIE

Maszyna nadaje się do zagęszczania luźnych, ziarnistych gleb, żwiru oraz piasku podczas zagęszczania rowów i płaszczyzn, jak również do ubijania kostki brukowej. Dzięki możliwości poruszania się w przód i w tył maszyna nadaje się do szczególnie do wąskich obszarów.

Urządzenie nie nadaje się do zagęszczania gleby o wysokiej zawartości gliny.

Urządzenie może być stosowane tylko na zewnątrz, jakiegokolwiek inne zastosowanie jest niezgodne z przeznaczeniem. Poprzez niewłaściwe użytkowanie, zmiany w urządzeniu lub jego części, których nie zaleca producent, można doprowadzić do nieprzewidzianych szkód.

UWAGA! Osoby, które nie zapoznały się z instrukcją obsługi, dzieci, młodzież, jak również osoby pod wpływem alkoholu, narkotyków i leków nie mogą używać urządzenia.

Mata gumowa przeznaczona jest wyłącznie do stosowania podczas pracy przy kostce brukowej. Inne materiały takie jak żwir, itp. pozwalają na pracę bez gumowej maty.

3. BEZPIECZEŃSTWO

Podczas korzystania z zagęszczarki należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności w celu ochrony przed uszkodzeniem ciała, zagrożeniem pożarowym i uszkodzenia mienia.

Proszę uważnie przeczytać wszystkie wskazówki przed użyciem tego urządzenia.

UWAGA Nieprzestrzeganie tej instrukcji prowadzi do niebezpieczeństwa uszkodzenia silnika i innych części maszyny.

3.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

1. **Utrzymuj porządek w miejscu pracy.** Nieporządek w miejscu pracy grozi wypadkiem.
 - Nigdy nie pracuj z urządzeniem w zamkniętych lub słabo wentylowanych pomieszczeniach. Jeżeli silnik jest uruchomiony, może generować toksyczne gazy, które mogą być bezwonne i niewidoczne.
 - Nie wystawiaj urządzenia na deszcz oraz nie korzystaj z urządzenia w wilgotnych lub mokrych warunkach.
 - Nie używaj urządzenia w wilgotnym i mokrym otoczeniu.
 - Uważaj na nierówny teren oraz na nie zamknięte studnie, rowy i wykopy.
 - Zadbaj o dobre oświetlenie podczas pracy.
 - Nie używaj urządzenia w pobliżu łatwopalnej roślinności lub w miejscach, gdzie występuje zagrożenie pożarem lub wybuchem.
 - Podczas suszy koniecznie posiadaj gaśnicę (zagrożenie pożarowe).
2. **Utrzymuj urządzenie z dala innych ludzi.** Zadbaj, aby w pobliżu pracy zagęszczarką nie znaleźli się ludzie, w szczególności dzieci i młodzież.
3. **Trzymaj w bezpiecznym nieużywane narzędzia.** Nieużywane narzędzia powinny być przechowywane w suchym, wysokim lub zablokowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
4. **Nie przeciążaj zagęszczarki.** Lepiej i bezpieczniej pracuje się w określonym zakresie mocy.
5. **Używaj narzędzia zgodnie z przeznaczeniem.** Nie używaj narzędzia o słabej mocy do ciężkiej pracy. Korzystaj z narzędzia wyłącznie do celów, dla którego został stworzony. Utrzymuj narzędzie w czystości.
6. **Noś odpowiednią odzież.** Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii, która może dać się złapać w ruchome części. Noś solidne rękawice robocze lub rękawice ze skóry, które zapewnią dobrą ochronę oraz obuwie ochronne. Do pracy z urządzeniem noś zawsze kombinezon z ustalonego materiału. Jeśli masz długie włosy, stosuj siatkę na włosy lub kask ochronny.
7. **Stosuj środki ochrony indywidualnej.** Zawsze noś środki ochrony głowy, oczu, rąk, stóp i słuchu. Podczas pracy w pyłe stosuj maski.
8. **Unikaj nieprawidłowej postawy ciała.** Dbaj o stabilną postawę ciała oraz o utrzymywanie równowagi podczas pracy.
9. **Nie pozostawiaj kluczy.** Zawsze przed włączeniem zagęszczarki sprawdzaj, czy nie pozostawiłeś kluczy lub innych narzędzi.
10. **Bądź czujny.** Uważaj, co robisz. Kieruj się zdrowym rozsądkiem w pracy. Nie używaj urządzenia, jeśli jesteś rozkojarzony. Nie wolno pracować pod wpływem alkoholu, narkotyków, leków itp.
11. **Uzupełniaj paliwo** Przed tankowaniem zawsze wyłączaj silnik. Korek wlewu paliwa otwieraj ostrożnie, aby istniejące nadciśnienie obniżało się powoli. Upewnij się, że zbiornik paliwa nie jest przepełniony. Rozlane paliwo należy natychmiast usunąć i oczyścić urządzenie. Dobrze zamykaj korek wlewu paliwa.
12. Rób przerwy podczas pracy.

OSTRZEŻENIE Długotrwałe stosowanie urządzenia może powodować drgania oraz zaburzenia krążenia palców, dłoni i nadgarstków. Mogą wystąpić objawy takie jak np. mrowienie części ciała, ból, pieczenie, klucie lub zmiany w zabarwieniu skóry. Jeśli wystąpią takie objawy, należy zasięgnąć porady lekarza. Odpowiednie rękawice ochronne i regularne przerwy w pracy mogą pomóc przedłużyć okres użytkowania.

13. **Sprawdzaj silnik** Przed ponownym użyciem silnika sprawdź czy osłony i lekko uszkodzone części spełniają prawidłowo swoje funkcje zgodnie z przeznaczeniem.

Upewnij się, że ruchome części funkcjonują prawidłowo i nie są uszkodzone. Wszystkie części muszą być prawidłowo zamontowane i spełniać wszystkie warunki, żeby urządzenie gwarantowało prawidłową pracę. Uszkodzone osłony i części muszą być naprawione i wymieniane przez autoryzowany serwis, jeżeli nie ustalono inaczej w instrukcji. Uszkodzone przełączniki muszą być wymieniane przez zakład obsługi klienta. Nie wolno używać urządzenia jeżeli włącznik lub wyłącznik jest uszkodzony.

OSTRZEŻENIE Stosowanie innego wyposażenia dodatkowego takiego jak akcesoria, które jest wyraźnie niewskazane, może skutkować obrażeniami ciała.

14. **Używaj tylko oryginalnych części** Ta maszyna jest zgodny z odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis z używaniem oryginalnych części zamiennych. W przeciwnym razie może dojść do wypadku użytkownika.

3.2 Bezpieczeństwo pracy

OSTRZEŻENIE Dzieciom i młodzieży poniżej 18 roku życia prowadzenie maszyny jest zabronione. Młodzież w wieku 16 lat może w ramach szkolenia i pod nadzorem osoby przeszkolonej może używać urządzenia. Zapoznaj się z maszyną. Odpowiednie szkolenie jest niezbędne dla bezpiecznej eksploatacji tego urządzenia. Niewłaściwe użycie lub praca przez niewykwalifikowany personel może być niebezpieczna. Przeczytaj starannie instrukcję obsługi tego urządzenia i instrukcję obsługi silnika oraz zapoznaj się z elementami kontroli. Operator musi być zapoznany z ryzykiem i zagrożeniami związanych z eksploatacją tego urządzenia.

- NIGDY nie używaj silnika lub tłumika, gdy silnik pracuje lub zaraz po wyłączeniu. Te miejsca są wtedy gorące i mogą spowodować oparzenia.

- ZAWSZE używaj oryginalnych akcesoriów. Korzystanie z innych narzędzi i innych akcesoriów może spowodować nieprzewidywalne uszkodzenia maszyny lub spowodować szkodę dla Ciebie.

- Prędkość pracy ZAWSZE musi być dostosowana do panujących warunków.

- NIGDY nie używaj maszyny bez osłony pasów. Niezabezpieczone pasy napędowe stanowią niebezpieczeństwo i mogą wyrządzić poważne obrażenia.

- WYPADKI! NIGDY nie pozostawiaj urządzenia bez opieki przy pracującym silniku.

- ZAWSZE prowadź urządzenie tak, aby uniknąć kontuzji między urządzeniem a stałym obiektem.

- Zawsze należy nosić środki ochrony osobistej:

- Ochrona słuchu dla zmniejszenia ryzyka głuchoty.

- ochrona oczu w celu zmniejszenia ryzyka, że oczy zostaną uszkodzone,

- odpowiednie rękawice robocze, które zapewnia dobrą ochronę,

- mocne buty lub buty z antypoślizgowymi podeszwami.

- kask ochronny dla ochrony przed urazami głowy z latającymi odłamkami,

- maski oddechowe, aby zmniejszyć ryzyko wdychania niebezpiecznych pyłów.

- ZAWSZE zamknij zawór paliwa, jeżeli urządzenie jest w pracy.

- NIGDY nie używaj przepustnicy ssania do zatrzymania silnika.

- Odpowiednio przechowuj nieużywane urządzenie. Wybierz bezpieczne miejsce tak, aby maszyna nie mogła być uruchomiona przez osoby nieupoważnione. Nie przechowywać na zewnątrz lub w wilgotnym środowisku.

- Przed uruchomieniem zagęszczarki ZAWSZE sprawdzaj urządzenia zabezpieczające (szczególnie pokrywę paska klinowego), błotniki pod kątem ich zamierzonego funkcjonowania.

- Przed pierwszym uruchomieniem zagęszczarki koniecznie zapoznaj się z instrukcją obsługi, aby zapoznać się z zagrożeniami, ostrzeżeniami i środki ostrożności, w celu zminimalizowania ryzyka odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia mienia.

UWAGA Hałas może być szkodliwy dla zdrowia. Jeśli dopuszczalny poziom hałasu przekroczy 80 Db, należy zastosować ochronę słuchu.

- Zawsze wyłączaj silnik, gdy nie korzystasz z zagęszczarki.

- Zawsze zamykaj kurek paliwa, jeżeli maszyna nie jest używana.

3.3 Bezpieczeństwo podczas korzystania z silników spalinowych

NIEBEZPIECZEŃSTWO Silniki spalinowe podczas pracy i tankowania mogą być szczególnie niebezpieczne. Należy zastosować się do zapoznanych wskazówek wymienionych w dalszej części przewodnika i przestrzegać ostrzeżeń. Nieprzestrzeganie tego może spowodować ciężkie lub nawet śmiertelne obrażenia.

1. Silnik NIE może być uruchamiany w domu, garażu lub pomieszczeniach zamkniętych. Spaliny silnika zawierają trujący tlenek węgla. Pobyt w pomieszczeniu zawierającym tlenek węgla może prowadzić do utraty przytomności i śmierci.

2. NIE należy używać urządzenia w pobliżu otwartego ognia.

3. NIE wolno palić podczas pracy z zagęszczarką.

4. ZAWSZE sprawdzać przed każdym użyciem przewody paliwa oraz czy zbiornik paliwa nie ma wycieków lub pęknięć. Urządzenie nie może być poddane do eksploatacji z takimi uszkodzeniami.

5. NIE tankować, gdy silnik jest gorący lub, gdy jest uruchomiony.

6. Tankować paliwo ZAWSZE w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, nigdy w pomieszczeniach zamkniętych.

7. NIE palić podczas tankowania.

8. NIE rozlewać paliwa podczas tankowania.
9. ZAWSZE upewnij się, że korek wlewu paliwa po zatankowaniu jest umieszczony na swoim miejscu i jest dobrze zamknięty.
10. Paliwa przechowywać w specjalnym pojemniku, z dala od ciepła i ognia.

3.4 Serwis

OSTRZEŻENIE Nieprawidłowa konserwacja, nieprzestrzeganie zaleceń lub brak rozwiązywania problemu w czasie pracy może być źródłem zagrożenia. Pracuj tylko przy regularnie i prawidłowo utrzymywanym urządzeniu. Tylko wtedy można założyć, że korzystanie z urządzenia jest bezpieczne, **ekonomiczne, bezproblemowe, i przez długi czas.**

- Nie przeprowadzać prac konserwacyjnych lub czyszczenia przy pracującym silniku. Ruchome części mogą spowodować poważne obrażenia.
- Przed pracami konserwacyjnymi i naprawami usuń świecę. Przypadkowe uruchomienie będzie wtedy niemożliwe.
- NIE używaj benzyny lub innych łatwopalnych rozpuszczalników do czyszczenia części maszyn. Opary z paliw i rozpuszczalników mogą eksplodować.
- NIGDY nie uruchamiaj urządzenia bez filtra powietrza.
- NIE układaj w pobliżu tłumika papieru, tektury lub podobnego materiału. Przez gorący tłumik można spowodować pożar.
- ZAWSZE poddawaj urządzenie do napraw i konserwacji, pomaga to bowiem w utrzymaniu ochrony i bezpieczeństwa urządzenia.
- ZAWSZE sprawdzaj stan zagęszczarki, szczególnie układ paliwowy pod kątem przecieków.
- Uszkodzone/zużyte części maszyn ZAWSZE wymieniaj na nowe, oryginalne części zamienne.
- Zawsze należy sprawdzić zamknięcie zbiornika regularnie pod kątem przecieków.
- Naklejki na maszynie ostrzegają przed niebezpieczeństwami. Należy utrzymywać urządzenie w czystości i wymienić uszkodzone naklejki.

3.5 Pozostałe zagrożenia i środki ochronne

Mechaniczne zgniatanie reszek

Niedbałe prowadzenie zagęszczarki może prowadzić do poważnych obrażeń.

- W trudnym terenie należy być szczególnie ostrożnym.

Zaniedbanie zasad ergonomii

Nieostrożnego użytkowania środków ochrony osobistej lub zaniechanie jej stosowania może prowadzić do poważnych obrażeń.

- Należy nosić obowiązkowe wyposażenie ochronne.
- Zawsze w pełni koncentrować się na pracy. Pozostałego ryzyka nie można wykluczyć.

Ryzyko porażenia prądem

Kontakt za świecą zapłonową może spowodować przy pracującym silniku porażenie prądem.

- Nigdy nie dotykać świecy lub świecy przy pracującym silniku.

Ryzyko poparzenia, podpalenia, odmrożenia

Dotknięcie rury wydechowej/obudowy może spowodować oparzenia.

- Silnik pozostawiać do ostygnięcia.

Narażenie na hałas uszkodzenia słuchu

Długotrwałe niezabezpieczenie uszu podczas pracy z zagęszczarką może spowodować uszkodzenie słuchu. Zasadniczo należy stosować ochroną słuchu.

Zagrożenia układu oddechowego przez materiały i inne substancje Spaliny silnika mogą prowadzić do problemów zdrowotnych.

- Zagęszczarkę używać tylko na zewnątrz i robić częste przerwy.

Zagrożenia spowodowane przez wibracje

Wibracja całego ciała

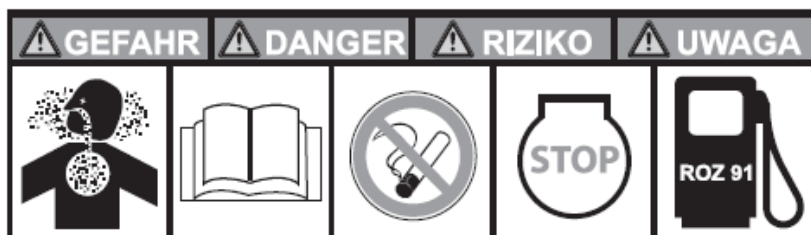
Długotrwała praca z zagęszczarką może doprowadzić do upośledzenia postawy.

- Robić regularne przerwy podczas pracy.

3.6 Postępowanie w nagłych wypadkach

Podczas ewentualnego wypadku należy podjąć wszelkie niezbędne środki pierwszej pomocy i jak najszybciej poprosić o pomoc wykwalifikowany personel medyczny. Jeśli zwracasz się o pomoc, podaj następujące informacje; Gdzie to się stało, co się stało, ilu rannych, jakich doznali urazów, przedstaw się!

4. Użyte symbole



WSKAZÓWKA Urządzenie jest dostarczane bez oleju w silniku. Przed pierwszym uruchomieniem należy wlać pierwszy olej silnikowy. Niezastosowanie się może doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia silnika. W tym przypadku gwarancja nie będzie uwzględniana. Spaliny silnika zawierają trujący tlenek węgla. Proszę nie używać maszyny w zamkniętych pomieszczeniach.

- Proszę przed rozruchem zapoznać się z podręcznikiem silnikowym.
- Proszę chronić silnik przed przegrzaniem, iskrami oraz płomieniami.
- Benzyna jest wyjątkowo łatwopalna. Proszę tankować maszynę przy wyłączonym oraz chłodnym silniku.
- Paliwo - bezołowiowa normalna benzyna o liczbie oktanowej 91 lub wyższej.

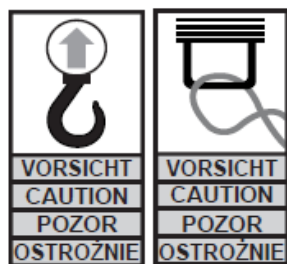


NAKAZ

- *Przed rozruchem, proszę zawsze czytać i przestrzegać załączonych. W przeciwnym razie istnieje podwyższone ryzyko odniesienia obrażeń.
- * Proszę podczas używania maszyny zawsze nosić ochronniki słuchu, kask oraz okulary ochronne.
- Proszę nosić obuwie ochronne z wstawkami stalowymi.
- Proszę nosić rękawice ochronne.

UWAGA

- Zaczepienie o pasek obrotowy może spowodować kontuzję ręki. Zawsze stosuj osłony pasów.
- Powierzchnia maszyny podczas pracy silnie się nagrzewa! Wszelkie prace konserwacyjne i naprawcze należy dokonywać po ochłonięciu silnika.



Uwaga punkt podnoszenia / punkt łączenia

Przepustnica

„Żółw” - oznacza wolno lub bieg jałowy
„Królik” - oznacza pełen gaz lub bieg szybki

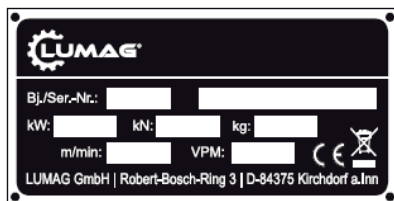
I



Sprawdź poziom oleju silnikowego!

Przed każdym użyciem i po każdych 8 roboczogodzinach.
Uzupełnij olej w razie potrzeby.





Zagęszczarka wyposażona jest w nazwę modelu, rok i numer seryjny. W celu zamówienia części zamiennych lub informacji serwisowych, prosimy o podanie tej informacji.

DŹWIGNIA DO JAZDY DO PRZODU I DO TYŁU

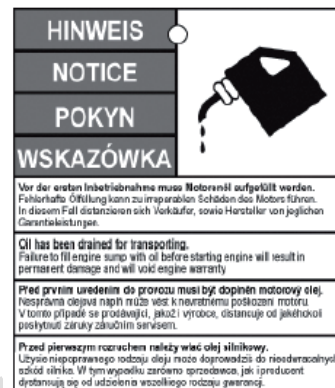


BIEG WSTECZNY

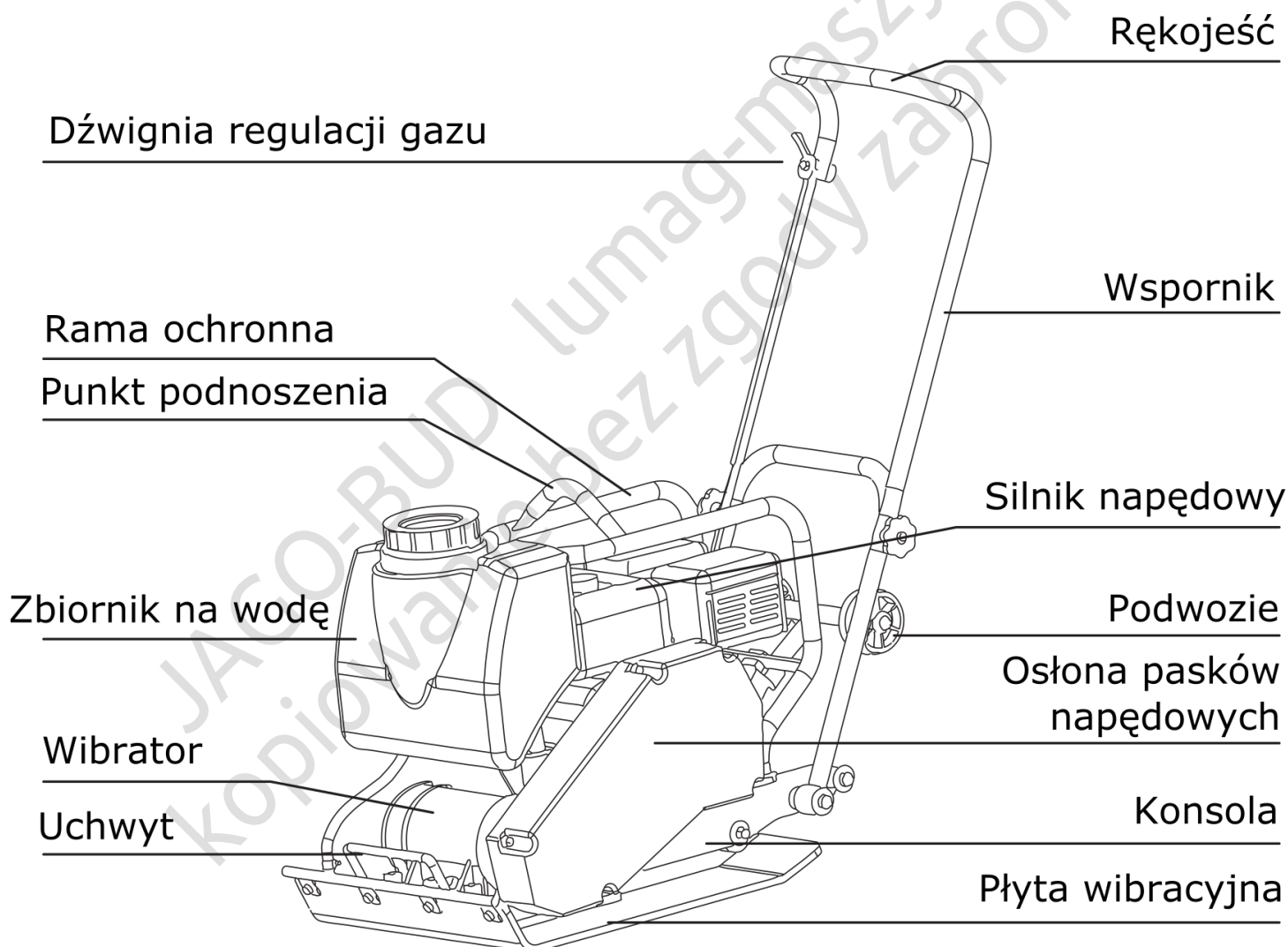
POSTÓJ

BIEG DO PRZODU

Przed pierwszym rozruchem należy wlać olej silnikowy. W stanie nowości fabrycznej urządzenie nie zawiera oleju silnikowego.

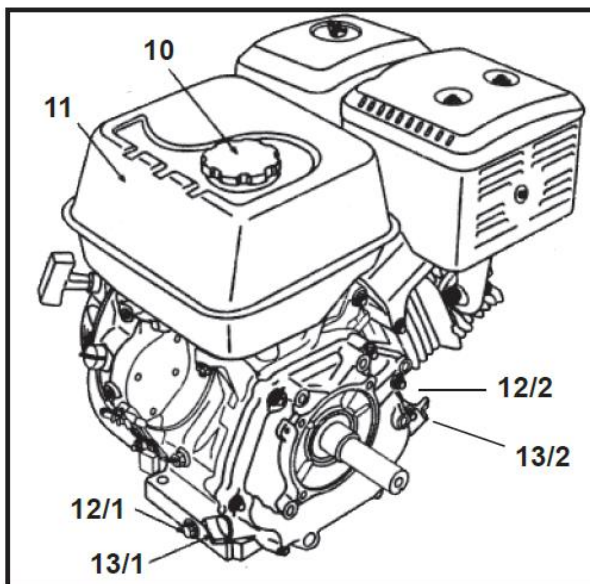
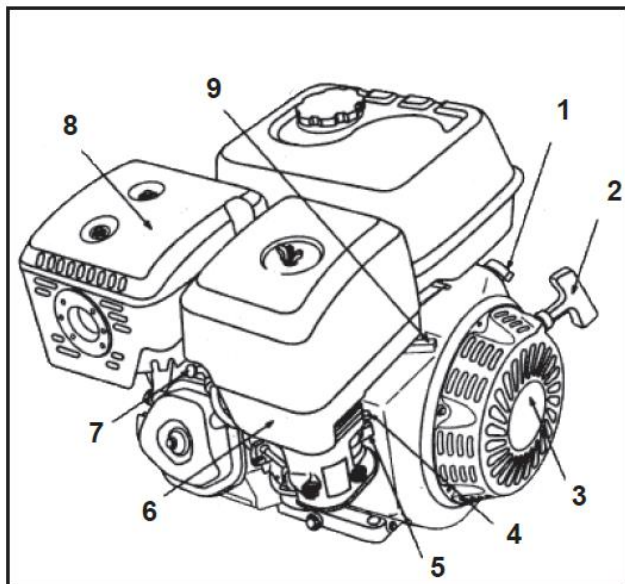


5. 4. ELEMENTY MASZyny



Silnik

1. Stacyjka
2. Uchwyt ręczny
3. Rozrusznik
4. Dźwignia ssania
5. Kurek paliwa
6. Filtr powietrza
7. Świeca zapłonowa
8. Tłumik
9. Dźwignia regulacji gazu (przepustnicy)
10. Korek wiewu paliwa
11. Zbiornik paliwa
- 12/1 Śruba wentylacyjna (tylko do wymiany oleju silnikowego)
- 12/2 Korek spustowy oleju
- 13/1 Korek wiewu oleju (tylko do prac konserwacyjnych w warsztacie)
- 13/2 Korek wiewu oleju / bagnet



6. TRANSPORT MASZyny

Przed transportem maszyny, ewentualnie przed odstawieniem do pomieszczenia należy pozostawić silnik do ostygnięcia, aby zapobiec oparzeniom i wykluczyć ryzyko powstania pożaru. Ponadto należy zagwarantować, żeby ludzie nie byli zagrożeni w następstwie przechylenia lub obsunięcia maszyny jak również poprzez uderzenie w części maszyny.

- Podczas transportu należy wyłączyć silnik i pozwolić mu ostygnąć!
- Należy zamknąć kurek paliwa (5), tzn. ustawić na „OFF” i urządzenie ustawić poziom, aby zapobiec wyciekaniu paliwa lub oleju.
- Podczas transportu na duże odległości należy całkowicie opróżnić zbiornik paliwa (11).
- Do transportu zagęszczarki należy używać tylko odpowiedniego sprzętu do podnoszenia o minimalnym obciążeniu 200 kg.
- Maszynę należy zabezpieczyć na pojeździe transportującym dodatkowym mocowaniem zabezpieczającym przed stoczeniem, przesuwaniem lub wywróceniem.

WSKAZÓWKA Podczas załadunku i wyładunku urządzenia zagęszczającego z urządzenia podnoszącego należy używać odpowiednich mocowań w wyznaczonych punktach. Rampa załadownicza musi być wytrzymała i stabilna.

6.1 Mechaniczne podnoszenie

- Przed przystąpieniem do podnoszenia upewnij się, że urządzenie podnoszące jest w stanie podejmować ciężar maszyny (patrz „DANE TECHNICZNE”), aby móc prowadzić bezpiecznie.
- Dołącz odpowiedni hak do podnoszenia zawieszenia (C) i delikatnie pociągnij do góry, aby uniknąć urazów.
- NIGDY nie umieszczaj nic pod zawieszonymi ładunkami.

6.2 Przesuwanie urządzenia na ziemi

Wózek transportowy ułatwia obsługę. Przez naciśnięcie maszyny za rękojęść do prowadzenia należy (z pomocą drugiej osoby) zaczepić płytę do wózka.

UWAGA! Używaj wózka transportowego tylko na płaskim, twardym podłożu i na krótkich dystansach.

6.3 Przechowywanie

Przechowywanie zagęszczarki na miesiąc lub dłużej:

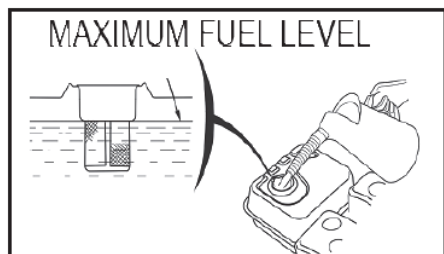
- Usunąć brud i kamień z dolnej płyty (F)
- Wyczyścić filtr powietrza (6) lub całkowicie go wymienić w przypadku mocnego zabrudzenia lub uszkodzenia
- Wyczyścić cylinder
- Wymienić olej silnikowy
- Zagęszczarkę i silnik przechowywać w celu ochrony przed kurzem w suchym, czystym miejscu.

7. URUCHOMIENIE

UWAGA! Proszę przeczytać uważnie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Zalecane paliwo

Do tego silnika jest przeznaczona wyłącznie benzyna bezołowiowa z liczbą oktanową 91 lub wyższą. Należy stosować tylko świeże i czyste paliwo. Woda i zanieczyszczenia w benzynie mogą uszkodzić układ paliwowy. Pojemność zbiornika: 3,6 litra (RPI13N)



Tankuj w dobrze wentylowanym miejscu przy wyłączonym silniku. Jeśli silnik był bezpośrednio przed tankowaniem włączony, należy najpierw poczekać aż ostygnie.

Nie tankuj nigdy silnika wewnątrz budynku, gdzie opary benzyny mogą mieć kontakt z płomieniami lub iskrami.

Stosuj tylko czyste paliwo i czyste zbiorniki. Nie rozlewaj paliwa.

OSTRZEŻENIE Benzyna jest bardzo łatwopalna i wybuchowa. Podczas pracy przy paliwie można doznać poważnych obrażeń lub poparzeń.

- Trzymaj silnik z dala od ciepła, iskier i płomieni.
- Tankuj tylko na świeżym powietrzu.
- Rozlane paliwo natychmiast wycieraj.

7.1 Silnik napędowy

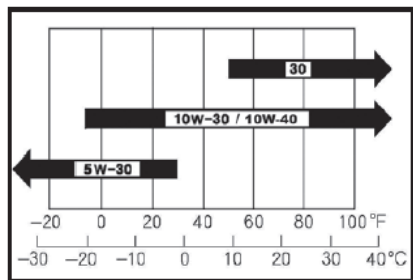
Silnik jest obsługiwany poprzez stacyjkę (przełączniki ON/OFF), która znajduje się pod zbiornikiem paliwa. Prędkość obrotowa silnika jest automatycznie kontrolowana poprzez dźwignię sterowania gazu (K), która znajduje się na dyszlu.

UWAGA! Silnik jest wyposażony w urządzenie ostrzegawcze dla oleju, które wyłącza silnik lub zapobiega włączaniu w sytuacji gdy poziom oleju spada poniżej bezpiecznego poziomu.

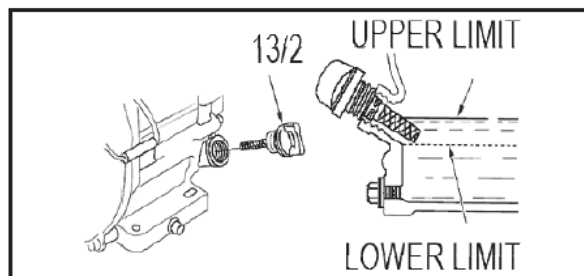
7.2 Przed uruchomieniem

WSKAZÓWKA Przed pierwszym użyciem należy wlać olej silnikowy! Wadliwy olej może prowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia silnika. W tym przypadku sprzedawcy i wytwórcy nie będą uwzględniać gwarancji.

- Stosuj handlowy olej silnikowy ze specyfikacją 10W-30 lub 10W-40.
- Odkręć korek wlewu oleju (13/2).
- Wlej tyle oleju, aż będzie widoczny w otworze wlewu (dolnej krawędzi wlewu oleju). Pojemność napełnienia wynosi około 0,6 L. Nie przepełniać!



Motorenöl



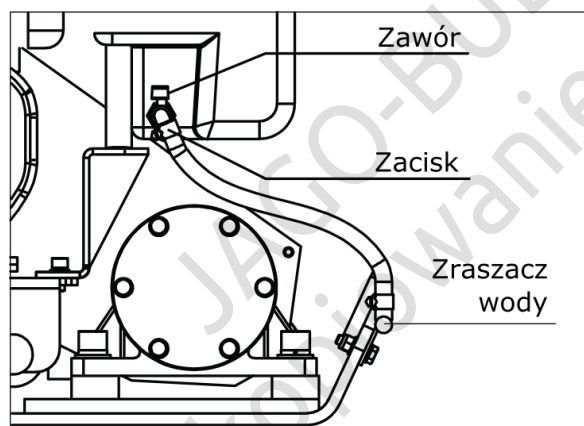
Motoröl-Einfüllschraube

Przed uruchomieniem silnika oraz po 4 godzinach pracy sprawdź:

- poziom oleju w silniku - uzupełniaj w razie potrzeby,
- poziom paliwa - zbiornik powinien być co najmniej w połowie pełny,
- stan filtra powietrza - czyść lub wymieniaj w razie potrzeby,
- stan przewodów paliwowych,
- położenie zewnętrznych połączeń śrubowych- szczególnie uważaj na osłonę pasa napędowego i silnika, ponieważ luźne śruby mogą uszkodzić maszynę,
- napięcie pasa napędowego- normalna oscylacja powinna wynosić 10-15mm, gdy pasek jest ustawiony w połowie odległości pomiędzy kołami. Gdy pas ma za dużo luzu może nieodpowiednio pracować, spowodować niekontrolowane wibracje i w ten sposób spowodować uszkodzenie maszyny.
- poziom oleju wibratora- uzupełniaj w razie potrzeby uzupełnij olej przekładniowy SAE 80W-90,
- W przypadku pracy na kostce brukowej należy nałożyć gumową matę,
- sprawdzić dopływ wody w razie potrzeby uzupełnić czystą wodą.

Podłączenie zraszacza wody

- Podłącz wąż do zaworu zbiornika następnie zabezpiecz połączenie zaciskiem.
- Otwierając zawór przy zbiorniku woda poprzez zraszacz woda nawilża zagęszczany grunt.



WSKAZÓWKA Napełnij zbiornik czystą wodą w celu uniknięcia zatorów przez nieczystości. Całkowicie opróżnij zbiornik podczas mrozów.

7.3 Uruchamianie silnika

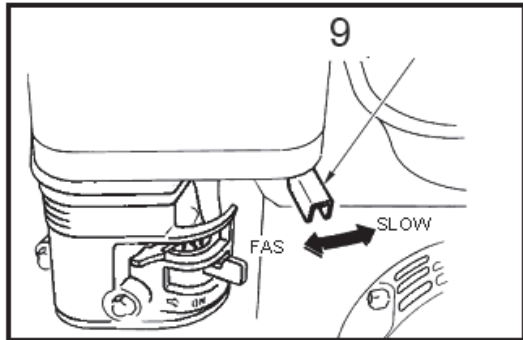
NIEBEZPIECZEŃSTWO! Nie należy uruchamiać silnika w pomieszczeniach zamkniętych. Spaliny zawierają tlenek węgla, który w przypadku wdychania jest bardzo toksyczny!

1. Sprawdź stan oleju silnikowego.
2. Włóż wtyczkę świecy zapłonowej.
3. Czy filtr powietrza jest czysty?
4. Czy w zbiorniku jest dostateczna ilość paliwa?
5. Otwórz kurek paliwa (5).

Ciepły silnik: Nie stosujemy ssania (pozycja pracy). 

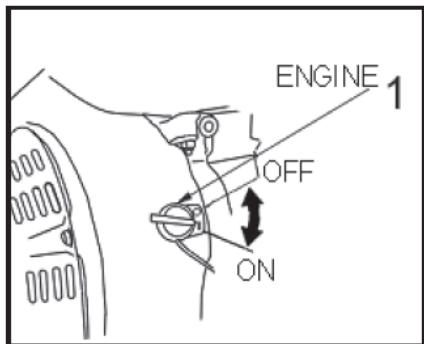
Zimny silnik: Dźwignię ssania ustawić(4) do pierwszego przeskoczenia (Ssanie na START) 

6. Dźwignię przepustnicy gazu (9) ustawić na tryb wolny (SLOW)

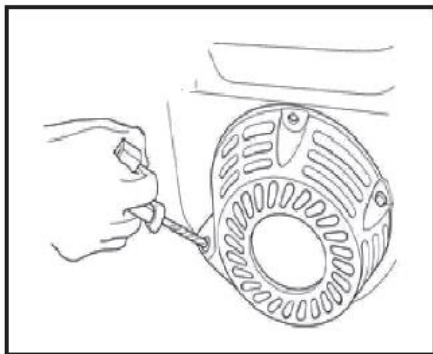


Dźwignia przepustnicy w prawo (wolniej)

7. Stacyjkę ustaw na ON/EIN



8. Uchwyt odrzutu lekko pociągnij aż do wyczucia oporu, a następnie pociągnij mocno i powoli powracaj do stanu początkowego.



Uruchamianie silnika

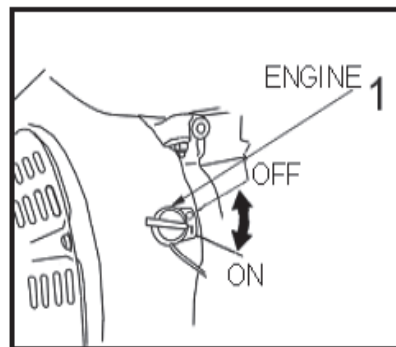
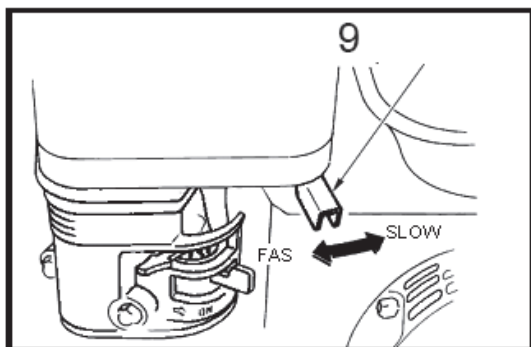
UWAGA! Przy kilkukrotnych próbach startowania poczekaj na wyłączenie silnika. Podczas uruchamiania silnika powstają wibracje.

9. Gdy ssanie jest używane, silnik zostaw włączony na biegu jałowym na ok. 20 sekund.

10. Następnie przesun dźwignię ssania w lewo do pozycji roboczej. 

6.5 Zatrzymanie silnika

1. Dźwignię przepustnicy (9) ustaw na wolny (SLOW).
2. Ustaw stacyjkę (1) na "OFF".



Wyłączanie stacyjki

Dźwignia przepustnicy na prawo (wolne)

3. Następnie należy zamknąć kurek paliwa (5)
4. Należy odłączyć świecę zapłonową w celu zabezpieczenia przed nieuprawnionym użyciem.

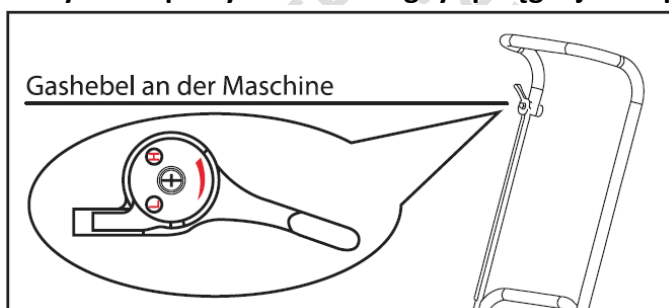
WSKAZÓWKA Nagłe wyłączenie silnika przy pełnym otwarciu przepustnicy może spowodować uszkodzenie silnika.

6.6 Obsługa

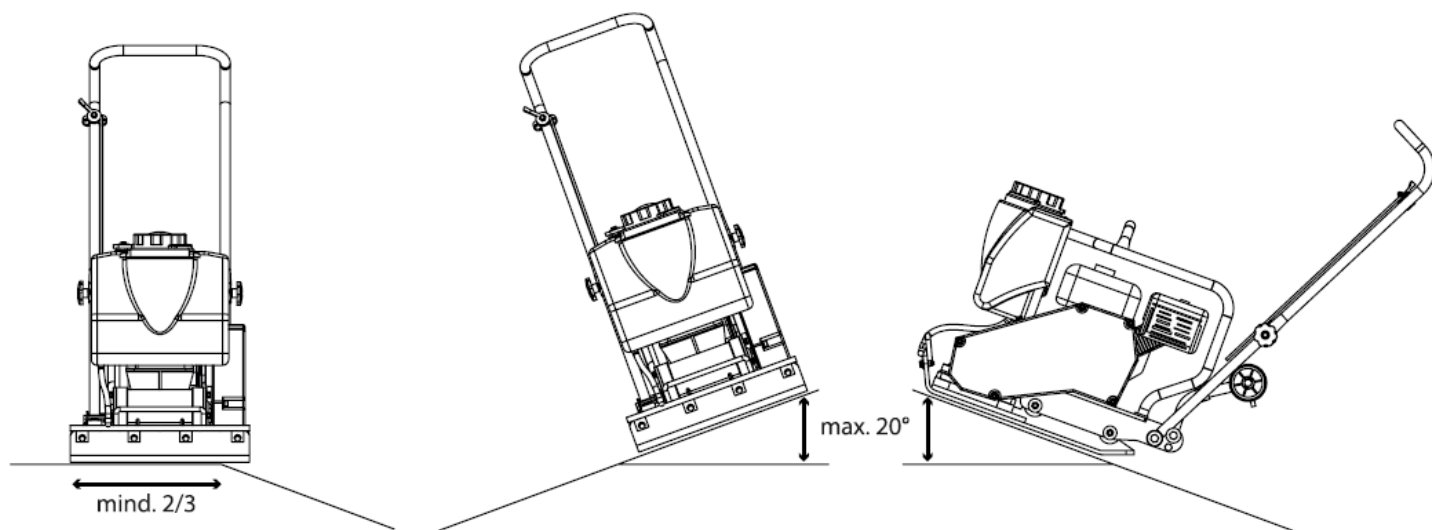
Zagęszczarka wyposażona jest w sprzęgło odśrodkowe, na wolnych obrotach wibrator nie jest napędzany. Wraz ze wzrostem prędkości obrotowej sprzęgło zasprzęgla i napęd zostaje przekazany na wibrator maszyny. Do prawidłowej pracy maszyny silnik musi pracować na maksymalnych obrotach.

Zagęszczanie

1. Gdy silnik jest rozgrzany należy przesunąć dźwignię przepustnicy do pozycji otwartej (H) w celu zwiększenia prędkości obrotowej silnika. Płyta zaczyna drgać. **UWAGA Zagęszczanie dozwolone jest tylko na pełnych obrotach gdy sprzęgło jest w pełni docisnięte.**



2. Urządzenie przystosowane jest do pracy przy prędkości obrotowej silnika 2300 – 2600 obr/min. Pracy przy niższych prędkościach obrotowych powoduje zwiększone wibracje. Skutkuje to słabym zagęszczeniem podłoża, nadmierne zużycie maszyny oraz dyskomfort dla operatora.
3. Kierownica służy do sterowania maszyną, nadmierne opieranie się i nacisk powoduje zużycie amortyzatora.
4. Na płaskiej powierzchni maszyna porusza się do przodu szybko. Na nierównych powierzchniach lub stokach wymagany jest delikatny nacisk do przodu kierownicą aby przesunąć maszynę do przodu.
5. Obszar roboczy musi być oczyszczony z przeszkód i zagrożeń. W przypadku pracy przy przeszkodach typu ściany, mury itp. lub w wykopach należy zachować szczególną ostrożność aby nie utracić kontroli nad maszyną. Zachowaj stabilną pozycję.
6. Podczas pracy na pochyłym terenie maszynę należy pchać lekko do przodu.
7. Podczas pracy przy brzegach płyta zagęszczarki powinna znajdować się najmniej 2/3 na zagęszczanym terenie.



6.6 Działanie

Zagęszczarka jest wyposażona w sprzęgło odśrodkowe tak, że prędkość na biegu jałowym nie jest napędzana. Wraz ze wzrostem prędkości sprzęgło się porusza a mechanizm zaczyna się obracać. Dla właściwego funkcjonowania silnik musi być ustawiony na najwyższe obroty.

UWAGA! W przypadku wzniesień pracę należy zacząć od dołu. Nachylenie, które można pokonać łatwo pod górę, jest również bezpieczne do prowadzenia w dół. Operator nigdy nie powinien stać w kierunku spadku. Przeszkody w obszarze pracy muszą zostać usunięte, aby uniknąć ryzyka potknięcia. Na nierównym terenie, w wąskich wykopach i szorstkim materiale zagęszczenie jest zabronione, aby uniknąć utraty kontroli nad maszyną. Zwracaj uwagę na stabilność!

Maszynę należy używać także w taki sposób, aby uniknąć urazów ręki poprzez obiekty stałe.

WSKAZÓWKA Maksymalny kąt 20 ° nie może zostać przekroczony. Przekroczenie tego kąta powoduje awarię smarowania silnika i tym samym nieuchronnie wady głównych części silnika.

6.7 Zalecenia dotyczące zagęszczenia

Wilgoć lub bardzo luźne gleby powodują niską przyczepność płyty. Zwiększa to ryzyko wypadków.

- W celu osiągnięcia optymalnego zagęszczenia, w zależności od warunków glebowych takich jak wilgoć, rozkład wielkości cząstek itd., wymagane są 3-4 przejścia.
- Gleby zawierające zbyt dużo wilgoci mogą ograniczać dobrą kompresję. Należy pozostawić ziemię do wyschnięcia.
- Bardzo suche gleby podczas pracy z zagęszczarką powodują dużą ilość kurzu. Po jej zwilgotnieniu jakość zagęszczania się polepszy i zmniejszy się konserwacja filtra powietrza.

WSKAZÓWKA Zagęszczarki nie używa się na betonie i innych twardych lub mocno ubitych powierzchniach gleby. W takich przypadkach, urządzenie zaczyna uderzać zamiast wibrować, co powoduje uszkodzenia płyty wibracyjnej i silnika.

Wibracje z gumowa mata Gumowa mata zapobiega uszkodzeniu płyty przez kamienie naturalne. Podczas zagęszczania luźnej, ziarnistej ziemi i prac naprawczych asfaltu należy usunąć matę gumową.

6.8 Zagęszczanie bez dołożonej gumowej maty

Stosowanie zagęszczarki bez gumowej maty wymaga przykręcenia odpowiednich śrub do płyty do ubijania, aby zapobiec uszkodzeniom gwintu.

8. KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE Wykonywanie prac konserwacyjnych jest możliwe tylko przy wyłączonym silniku. Podczas magazynowania i utylizacji zużytego oleju, filtrów powietrza i środków czyszczących proszę zwrócić uwagę na obowiązujące przepisy ustawodawcy.

Niewłaściwa konserwacja lub nieprzestrzeganie planu konserwacji może spowodować uszkodzenie maszyny i być przyczyną zranienia operatora. Właściwa konserwacja i utrzymanie pozwala zachować maszynę w idealnym stanie.

Po zakończeniu prac konserwacyjnych sprawdź, czy wszystkie narzędzia zostały usunięte z silnika oraz czy wszystkie urządzenia zabezpieczające zostały ponownie zamontowane.

Przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że nikt nie jest w strefie zagrożenia silnika lub maszyny.

Proszę przeprowadzać prace konserwacyjne regularnie i przestrzegać planu konserwacji, aby uniknąć uszkodzeń i zagwarantować prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Nieprzestrzeganie może doprowadzić do wypadków!

8.1 Plan konserwacji

Uwaga Wymiana filtra powietrza zależna jest od warunków środowiskowych w jakich pracuje zagęszczarka, duże zapylenie radykalnie skraca żywotność filtra. Zaleca się wymianę filtra powietrza w okresach równych od 20 do 50 roboczo godzin zależnie od zapylenia.

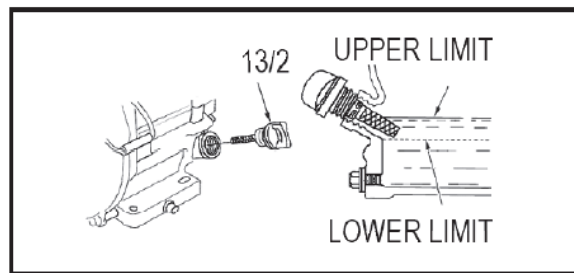
	Codziennie przed pracą	Po pierwszych 20 h pracy	Co 2 tygodnie lub 50 h pracy	Co miesiąc lub po 100 h pracy	Corocznie lub po 300 h pracy
Sprawdzenie zbiornika paliwa:	X				
- poziom paliwa					
- szczelność	X				
- zamknięcie zbiornika	X				
Elementy filtra powietrza:			Należy wymieniać filtr co 20-50h w zależności od zapylenia		X
- sprawdzanie -wymiana	X				
Sprawdzenie zewnętrznych śrub mocujących	X				
Sprawdzenie zewnętrznych lin mocujących:	X				
-dźwigni regulacji gazu					
- osłona pasa klinowego -	X				
bieguny silnika	X				
- centralne zawieszenie	X				
- połączenie płyty	X				
Poziom oleju silnikowego:	X	Pierwszą wymianę oleju należy wykonać po przepracowaniu 10 h X ¹ x1	Następne wymiany co 50 h pracy X		
- sprawdzanie					
- wymiana					
Pas klinowy:			X	X	
- sprawdzanie					
- wymiana					
Smarowanie dyszla				X	
Czyszczenie zbiornika osadowego				X	
Świeca zapłonowa: -				X	
sprawdzanie					
- wymiana					X
Wymiana oleju wibratora					X

X¹- Po pierwszym uruchomieniu

8.2 Wymiana oleju silnikowego

Poziom oleju w silniku sprawdzaj przy zatrzymanym i poziomo ustawionym silniku.

1. Wyjmij korek wlewu oleju/bagnet (13/2) i wytrzyj do czysta.
2. Włóż bagnet z powrotem do oleju, bez jego wkręcania, a następnie wyjmij go, by sprawdzić poziom oleju.
3. Jeśli poziom oleju jest blisko lub poniżej dolnej kreski na bagnecie, to napełnij zbiornik zalecanym olejem silnikowym (patrz dane techniczne) do górnej kreski (dolna krawędź wlewu oleju). Nie przepełniać!
4. Korek wlewu oleju/bagnet z powrotem dobrze przykręcić.



WSKAZÓWKA Niski poziom oleju może spowodować uszkodzenie silnika. W tym przypadku sprzedawcy i wytwórcy nie będą uwzględniać gwarancji.

Wymiana oleju silnikowego

Silnik musi być wyłączony i ustawiony poziomo. Olej silnikowy spuszcza tylko w ciepłym stanie.

OSTRZEŻENIE Istnieje ryzyko poparzenia gorącym olejem!

1. Zdejmij osłonę (I).
2. Olej silnikowy spuszcza się przy ciepłym silniku. Doprowadź silnik do letniej temperatury, a następnie go wyłącz.
3. Usuń zanieczyszczenia w obszarze korka wlewu oleju oraz korka spustowego oleju.
4. Ustaw wystarczająco duży pojemnik na olej pod korek spustowy oleju silnikowego.
5. Do spuszczenia oleju usuń korek wlewu oleju oraz korek spustowy. Należy zachować ostrożność podczas wyjmowania pierścienia uszczelniającego.



UWAGA! Zużyty olej silnikowy należy ekologicznie zutylizować. Zaleca się oddanie zużytego oleju, w szczelnym pojemniku, w punkcie recyklingu, bądź miejscu kolekcjonowania zużytego oleju. Proszę nie wylewać zużytego oleju do śmietnika, kanalizacji, odpływu, bądź na ziemię.

6. Korek spustowy ponownie zamontuj i dokręć.
7. Zalecany olej silnikowy napełniać przy poziomo leżącym silniku do górnej kreski na bagnecie (dolna krawędź otworu wlewu oleju). Ilość oleju oraz jego rodzaj sprawdź w rozdziale "DANE TECHNICZNE".
8. Dokręć ponownie korek wlewu oleju.
9. Sprawdź czy uszczelka nie jest uszkodzona, a w razie potrzeby wymień ją.
10. Zamontuj ponownie osłonę.

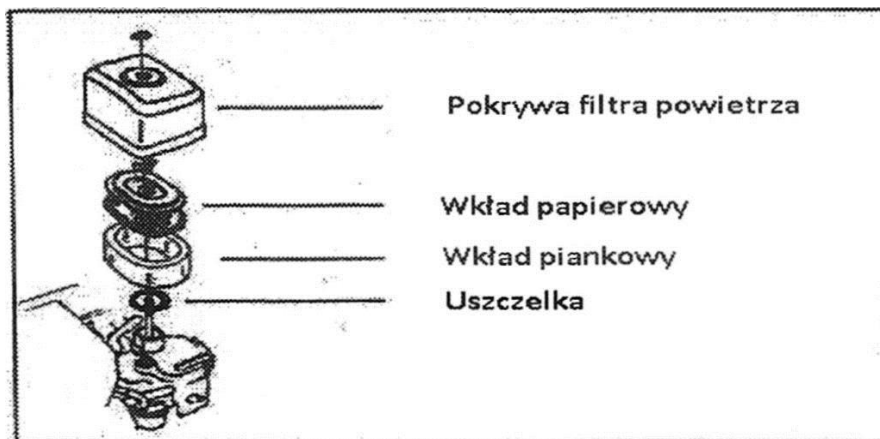
8.3 Filtr powietrza

Częste czyszczenie filtra powietrza (6) zapobiega usterkom gaźnika. Gdy silnik zaczyna się palić i jednocześnie zmniejsza się moc silnika, jest to oznaka, że filtr jest zatkany. Należy oczyścić filtr powietrza lekko go potrząsając, aby usunąć kurz z papierowych elementów.

Czyszczenie filtra powietrza i jego wymiana

- Odkręć nakrętkę motylkową, zdejmij przykrywą filtra powietrza i skontroluj, czy nie posiada dziur, bądź rys. Uszkodzone elementy należy wymienić.
- Wytrzyj zabrudzenia z wewnętrznej strony obudowy filtra za pomocą czystej i wilgotnej szmatki.
- Odkręć wewnętrzną nakrętkę motylkową i wyjmij element filtra powietrza.
- Wkład z tworzywa piankowego ostrożnie wyjmij w papieru filtracyjnego. Sprawdź czy obie części nie są uszkodzone. Wymień uszkodzone elementy.
- Oczyść wkład z tworzywa piankowego w ciepłej wodzie z łagodnym roztworem mydlanym, a następnie spłucz czystą wodą i dobrze osusz.

- Wkład piankowy zanurz w czystym oleju silnikowym i następnie wycisnąć nadmiar oleju.
- Papieru filtracyjny wytrzep o twardą powierzchnię, aby usunąć brud. Brudu nigdy nie usuwaj szczotką, ponieważ to postrzępi papier.
- Włóż wkład z tworzywa piankowego do papieru filtracyjnego i zamontuj ponownie elementy filtra powietrza razem z uszczelką.

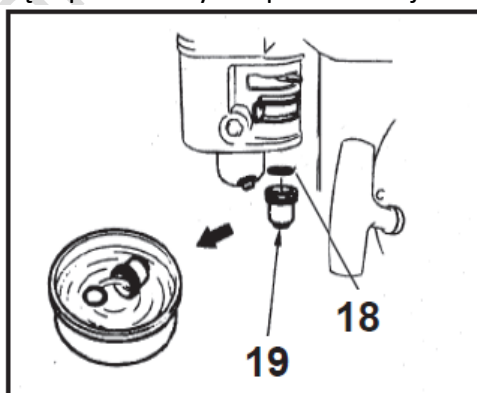


WSKAZÓWKA Proszę nigdy nie używać silnika z uszkodzonym wkładem filtrującym lub całkowicie bez niego. W ten sposób brud dostaje się bezpośrednio do silnika, przez co mogą powstać poważne uszkodzenia maszyny. W tym wypadku zarówno sprzedawca jak i producent odmawiają udzielenia gwarancji.

UWAGA! Proszę do czyszczenia wkładu filtra **NIGDY** nie używać benzyny, bądź innych łatwopalnych środków. W przeciwnym razie może dojść do wzniesienia ognia, bądź wybuchu.

8.4 Czyszczenie zbiornika osadowego

1. Opróżnij zbiornik paliwa.
2. Wyjmij filtr powietrza.
3. Odkręć zbiornik osadowy (18) oraz promieniowy pierścień uszczelniający (17), oczyść dokładnie niepalnym rozpuszczalnikiem i pozostaw do wyschnięcia.
4. Obie części znów przykręć.
5. Zamontuj filtr powietrza.
6. Napełnij zbiornik paliwa benzyną i sprawdź czy nie przecieka i jest szczelny.



8.5 Świeca zapłonowa

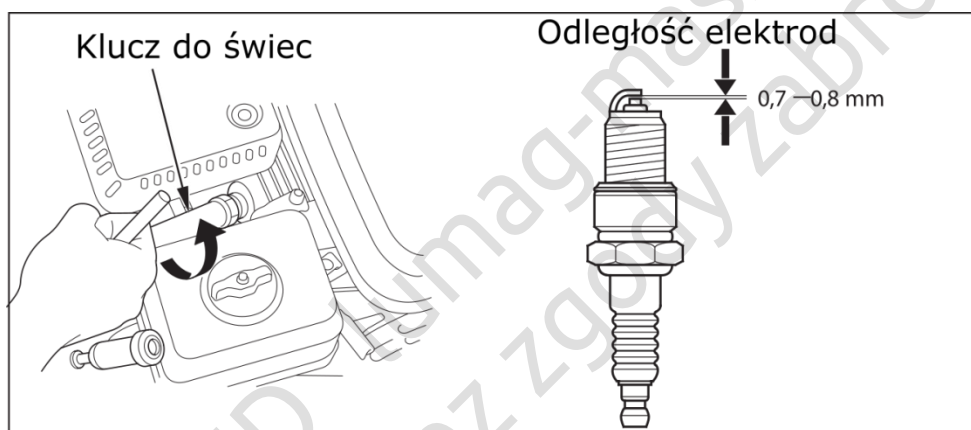
UWAGA! Układ wydechowy podczas pracy silnika jest bardzo gorący nawet przez pewien czas po wyłączeniu silnika. Proszę NIGDY nie dotykać gorącego silnika. Świecę zapłonową wymieniaj tylko gdy jest zimna!

Zależnie od stanu należy odpowiednio oczyścić, bądź wymienić świecę zapłonową.

Kontrola, czyszczenie oraz wymiana świecy zapłonowej (7)

- Proszę ściągnąć przewód świecy zapłonowej i usunąć ewentualne zabrudzenia.
- Proszę wykręcić świecę zapłonową i ją skontrolować.
- Proszę skontrolować izolację. W przypadku rozpoznania uszkodzeń, tj. pęknięcia, odpryski, proszę wymienić świecę zapłonową.
- Proszę oczyścić elektrody świecy zapłonowej przy pomocy szczoteczki drucianej.
- Proszę skontrolować i ustawić odległość elektrod. Po więcej informacji proszę sięgnąć do działu „Dane techniczne”.
- Proszę ponownie wkręcić świecę zapłonową oraz zabezpieczyć ją kluczem.
- Proszę nałożyć przewód na świecę zapłonową.

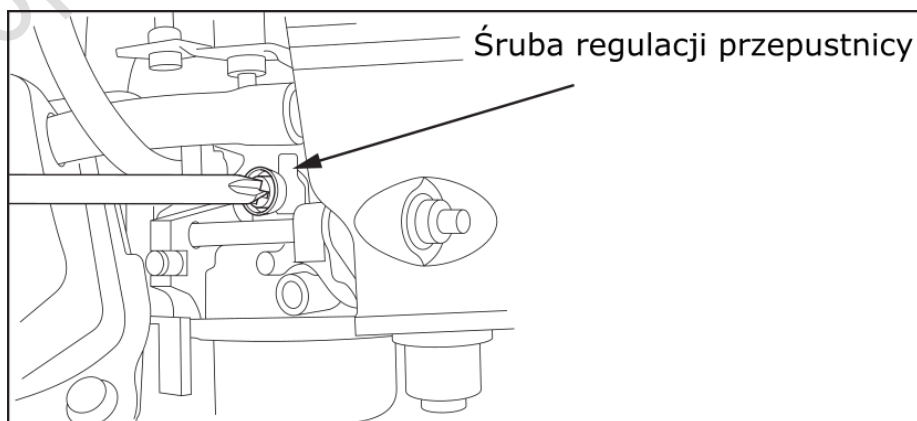
WSKAZÓWKA Luźna świeca zapłonowa może się przegrzać i uszkodzić silnik. Zbyt silne wkręcenie świecy zapłonowej może uszkodzić gwint w głowicy cylindra.



8.6 Ustawienie prędkości obrotowej silnika

WSKAZÓWKA Używanie zagęszczarki na wyższej liczbie obrotów, niż zostało to zalecone w „DANYCH TECHNICZNYCH, może doprowadzić do uszkodzenia maszyny oraz silnika.

- Ustaw maszynę na gumową matę, aby zapobiec ruchom. Dźwignię przepustnicy ustaw na biegu jałowym (symbol "żółwia").
- * Uruchom silnik i rozgrzewaj go przez minutę.
- Wkręć adiustacyjną śrubę przepustnicy (20) w celu zwiększenia liczby obrotów.
- * W celu zmniejszenia liczby obrotów należy odkręcić adiustacyjną śrubę przepustnicy.



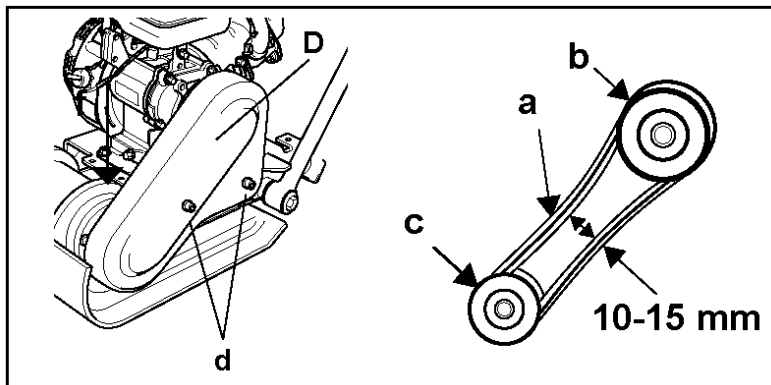
8.7 Pasy napędowe

W nowych maszyn lub po założeniu nowego pasa, napięcie pasa należy sprawdzić po pierwszych 4 godzinach pracy. Następnie należy sprawdzać pas co 50 godzin, a w razie potrzeby go naciągnąć.

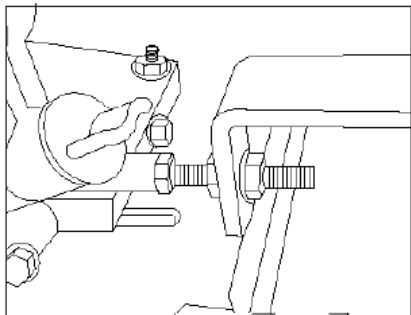
Maszyna musi być wyłączona i ustawiona poziomo.

Wymiana/ustawianie pasów napędowych. (Wymiana paska klinowego we własnym zakresie użytkownika).

- Poluzuj śruby (d) na osłonie pasa i zdejmij boczną osłonę pasa. Podczas zdejmowania pokrywy uważaj na podkładki i pierścienie zabezpieczające.
- Sprawdź napięcie pasa.
- Naciągnij pas napędowy (a) jeśli pas ustępuje więcej niż 10-15 mm (kciuk).
- 4 śruby, którymi silnik jest przymocowany do konsoli (E) są luźne.
- Silnik przesunąć do napięcia pasów do tyłu, w kierunku rękojeści do prowadzenia (A). Aby poluzować pasek, przesunąć silnik do przodu.



Do napinania pasów napędowych poluzuj śruby 1 i 2 (z przedniej i tylnej strony silnika), a silnik przesunąć lekko do tyłu. Następnie dokręcić śruby ponownie.



- Uważaj na to, żeby koła pasowe były wyrównane od sprzęgła (b) i rozrusznika (c). Umieść wzdłuż krawędzi koła pasowego rozrusznik i przesunąć silniki do obu kół równolegle.
- Przykręć znowu silnik i zamontuj osłonę pasa (D). Dokręć wszystkie nakrętki.

8.8 Smarowanie wibratora

Do kontroli poziomu oleju wibratora silnik musi być wyłączony i ustawiony poziomo.

Sprawdzanie poziomu oleju wibratora:

Sprawdzaj poziom oleju wibratora co 50 godzin pracy urządzenia.

- Maszynę ustaw poziomo.
- Usuń zanieczyszczenia w obszarze korka spustowego oleju.
- Usuń korek spustowy oleju (G).
- Poziom oleju powinien sięgać gwintu korka spustowego.
- W razie potrzeby stosuj olej przekładniowy SAE 80W-90 (używać lejka).
- Przykręć ponownie korek spustowy oleju razem z pierścieniem uszczelniającym.

Wymiana oleju wibratora:

Wymieniaj olej wibratora co 300 godzin pracy urządzenia.

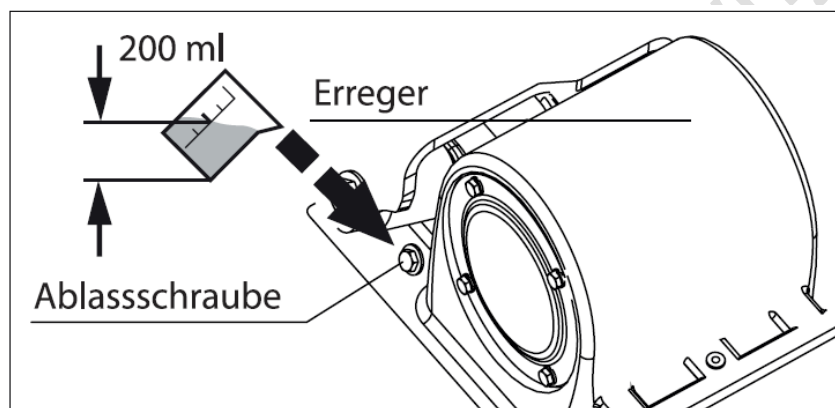
- Wyjmij korek spustowy oleju razem z pierścieniem uszczelniającym.
- Pochyl płytę i spuść olej do odpowiedniego pojemnika.



UWAGA Aby chronić środowisko, umieść pojemnik pod urządzenie w trakcie opróżniania oleju.

Zaleca się oddanie zużytego oleju, w szczelnym pojemniku, w punkcie recyklingu, bądź miejscu kolekcjonowania zużytego oleju. Proszę nie wylewać zużytego oleju do śmietnika, kanalizacji, odpływu, bądź na ziemię.

- Napełniaj ok. 200 ml przez otwór korka (G), stosuj olej przekładniowy SAE 80W-90 (używać lejka). Poziom oleju powinien sięgać gwintu korka spustowego.
- Ponownie przykręć korek spustowy oleju (G) razem z uszczelką.



WSKAZÓWKA Nie przepełniaj! Za dużo oleju w wibratorze może zmniejszyć wydajność i uszkodzić pas napędowy.

8.9 Czyszczenie płyty

Po każdym użyciu należy usunąć wszelki brud oraz kamienie znajdujące się pod konsolą silnika. By zapobiec przegrzaniu się silnika, należy w zakurzonych obszarach utrzymywać w czystości żebra głowicy cylindra.

9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	POSTĘPOWANIE
Prędkość jazdy jest zbyt niska	Dźwignia regulacji gazu jest źle zamontowana	Zamontuj prawidłowo dźwignię regulacji gazu
	Gleba jest zbyt mokra, płyta źle pracuje	Poczekaj do wyschnięcia
	Pasy napędowe są za luźne, ześlizgują się z koła pasowego	Ustaw lub wymień pasy klinowe. Sprawdź moc śrub silnika
	Filtr powietrza jest zatkany	Wyczyść lub ewentualnie wymień filtr
Brak funkcji zagęszczania	Uszkodzenie wibratora lub płyty wibracyjnej	Skontaktuj się z profesjonalną obsługą
Utrata oleju silnikowego	Zużyte uszczelki, pierścienie uszczelki promieniowej	Skontaktuj się z profesjonalną obsługą
Płyta działa nieregularnie	Amortyzator jest za luźny lub jest uszkodzony	Skontaktuj się z profesjonalną obsługą
Silnik nie chce się uruchomić	Brak paliwa w zbiorniku	Zatankuj
	Kurek paliwa jest zamknięty	Otwórz kurek paliwa
	Filtr powietrza jest zabrudzony	Wyczyść filtr powietrza
	Włącznik jest wyłączony (OFF)	Włącznik ustaw na ON
	Brak oleju silnikowego	Napełnij olej silnikowy

JEŻELI WYŻEJ WYMIENIONE WSKAZÓWKI NIE POMOGŁY ROZWIĄZAĆ PROBLEMU LUB WYSTĘPUJĄ PROBLEMY, KTÓRYCH NIE WYMIENIONO, NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z NASZYM SERWISEM.

10. DANE TECHNICZNE

RP-i13N

Silnik	1-cylindrowy 4-suwowy silnik, OHV LONCIN
Paliwo	Benzyna
Moc	4,1 kW
Pojemność silnika	196 cm ³
Pojemność zbiornika paliwa	3,6 l
Olej silnikowy	SAE 10W-30 lub 10W-40
Wsad oleju silnikowego	~0,6 L
Świeca zapłonowa	F7TC lub kompatybilna
Odstęp elektrod świecy	0,7 – 0,8 mm
Rozruch	Ręczny, linka startu
Rozmiar płyty	585 x 500 mm
Zbiornik wody	10 L
Posuw do przodu	0 - 15 m / min
Liczba drgań na minutę	4200
Głębokość zagęszczania	30 cm
Siła odśrodkowa	13,5 kN
Max. dopuszczalne nachylenie silnika	20 °
Poziom hałasu	108 dB (A)
Masa robocza	ok. 114 kg

11. GWARANCJA

Instrukcje dotyczące ubiegania się o gwarancję:

UWAGA! Przy odbiorze Kupujący powinien sprawdzić, w obecności osoby doręczającej przesyłkę, czy nie ma uszkodzeń mechanicznych. Następnie potwierdzić fakt otrzymania towaru. Reklamacje dotyczące uszkodzeń mechanicznych powstałych podczas transportu będą rozpatrywane tylko wtedy, gdy zostaną zgłoszone w momencie odbioru przesyłki w obecności osoby doręczającej. Warunkiem przyjęcia tego typu reklamacji będzie protokół sporządzony przez osobę doręczającą i odbiorcę stwierdzającego odpowiedzialność przewoźnika. Przed podpisaniem protokołu wskazany jest kontakt z firmą JAGO-BUD.

KARTA GWARANCYJNA

Karta Gwarancyjna jest integralną częścią Instrukcji Obsługi. Proszę dołączyć do karty kopię dokumentu zakupu oraz zlecenie naprawy, brak dowodu sprzedaży uniemożliwia złożenie gwarancji.

WARUNKI GWARANCJI

Poniższe warunki gwarancyjne obowiązują tylko wtedy, gdy dokumenty gwarancyjne: karta gwarancyjna i zlecenie naprawy zostały całkowicie i poprawnie wypełnione.

1. Gwarancja udzielana jest na okres 24 miesięcy dla osoby fizycznej (firma 12 miesięcy). obejmuje i ogranicza się do bezpłatnego usunięcia uzasadnionych usterek, które odnieść można do wad materiałowych i produkcyjnych. Usunięcie usterek polega na nieodpłatnej naprawie lub wymianie wadliwych lub uszkodzonych części.
2. Gwarancja nie dotyczy:
 - Elementów eksploatacyjnych o ograniczonej trwałości ani akcesoriów ulegających normalnemu zużyciu, Należą do nich m.in.: oleje, filtry, włączniki, elementy gumowe, elastomery, przewody, linki, ostrza, paski klinowe, szarpak, elementy rozruchu ręcznego itp.
 - Uszkodzenia które spowodowane są przez niewłaściwą obsługę codzienną, konserwację oraz postępowaniem niezgodnie z instrukcją obsługi.
 - Uszkodzeń powodowanych zastosowaniem niewłaściwych olejów i paliw.
3. W razie awarii urządzenia, należy dostarczyć je do punktu serwisowego. Urządzenie oddane do serwisu powinno być czyste i bez paliwa. Koszt przesyłki reklamowanego przedmiotu ponosi w jedną stronę kupujący w drugą gwarant (1/2 door to door). W razie nieuznania gwarancji koszt przesyłki i ewentualnej naprawy ponosi kupujący.
4. Warunkiem kontynuacji gwarancji jest regularne dokonywanie konserwacji i kontroli urządzenia (np. kontrola i wymiana oleju silnikowego zgodnie z zaleceniami instrukcji obsługi, wymiana filtra powietrza.)
5. Naprawy urządzenia wykonywane poza autoryzowanym serwisem pozbawiają nabywcę praw gwarancyjnych.
6. Okres gwarancji zostaje przedłużony o czas pobytu urządzenia w naprawie gwarancyjnej.
7. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością firmy JAGO-BUD.
8. Wraz z przedmiotem objętym gwarancją należy przesłać podpisaną Kartę gwarancyjną wraz z dowodem zakupu, brak tych dokumentów uniemożliwia podjęcie procedur reklamacyjnych.
9. Firma JAGO-BUD nie odbiera paczek przesłanych za pobraniem. Odbiór za pobraniem możliwy jest tylko po uprzedniej konsultacji.
10. Nieodebranie sprzętu z serwisu Gwaranta w okresie powyżej trzech miesięcy od zgłoszenia odbioru może skutkować wyłomowaniem lub naliczeniem kosztów za składowanie.

.....
Typ urządzenia

.....
Nr identyfikacyjny urządzenia

.....
Data sprzedaży

JAGO-BUD SULISZEWO 5, 78-500 DRAWSKO POMORSKIE
TEL: 601338192, 669192785

12. Deklaracja zgodności CE

Zgodnie z rozporządzeniem dyrektywy EG:

- Kompatybilność elektromagnetyczna urządzeń 2004/108/EC
- Dyrektywa maszynowa 2006/42/EG
- Dyrektywa hałasowa 2000/14/EG - 2005/88/EG, Aneks VI
-

Oświadcza firma:

LUMAG GmbH
Robert-Bosch-Ring 3
D-84375 Kirchdorf am Inn
Telefon: +49 / (0)8571 / 92 556-0
Fax: +49 / (0)8571 / 92 556-19

Że produkt:

Wyrób: Zagęszczarka płytowa
Model: RP-i13N

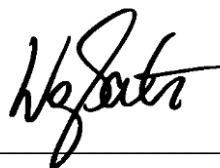
odpowiada wszelkim wymogom bezpieczeństwa zawartych w wyżej wymienionych dyrektywach EG.

Pełnomocnik ds. kompletowania dokumentacji technicznej: Gabriele Denk.

Deklaracja zgodności odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu; zastosowanie części i/lub zmiany wprowadzone przez użytkownika końcowego w późniejszym okresie nie są uwzględniane.

Kirchdorf, 22.02.2016

Christopher Weißenhorner, Prezes

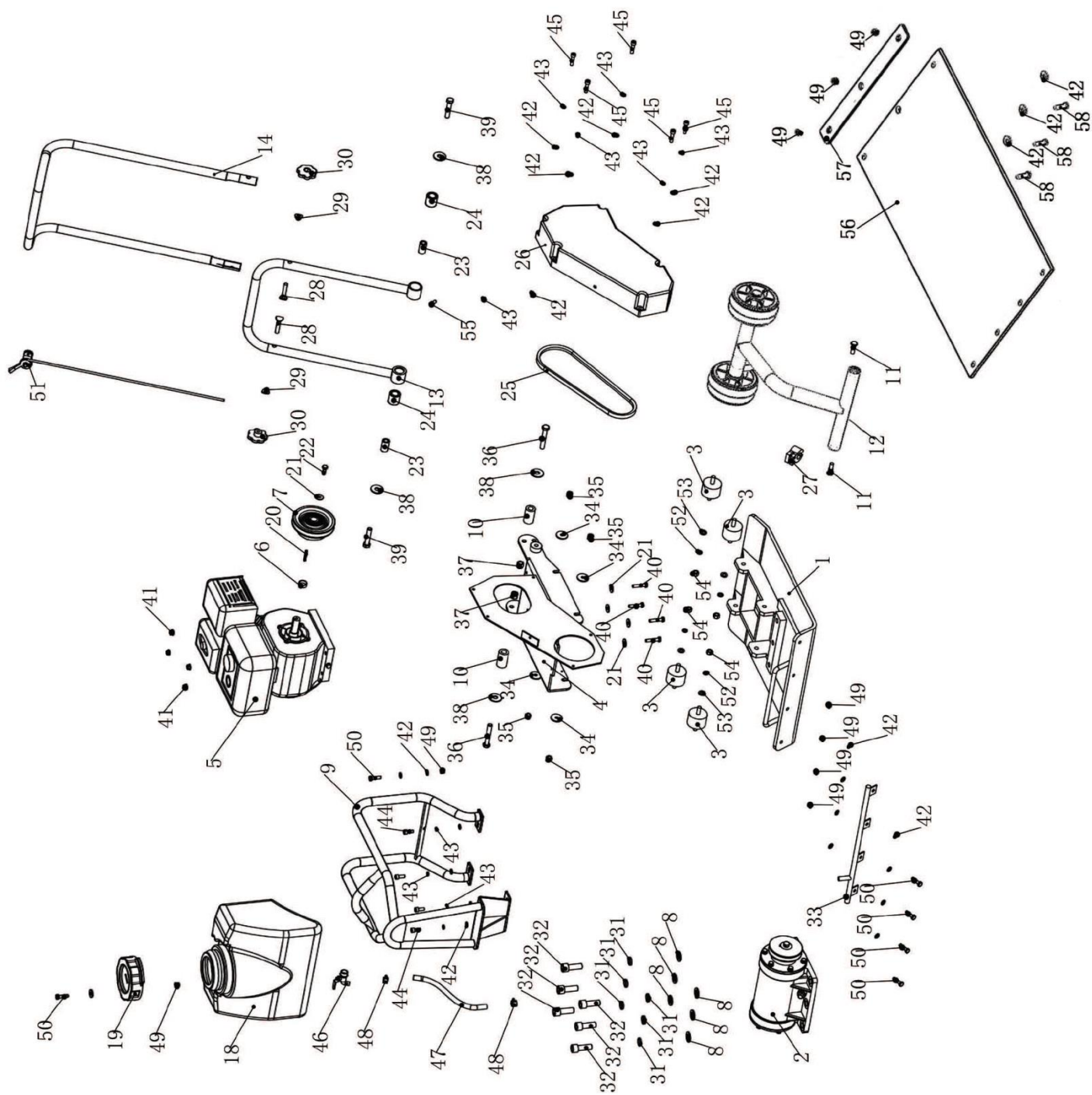


Miejscowość/Data,

Pełnomocnik odpowiedzialny

Podpis

13. ELEMENTY MASZyny



JAGO-BUD lumag-maszyny.pl
kopiowanie bez zgody zabronione

LUMAG GmbH
Robert-Bosch-Ring 3
D-84375 Kirchdorf am Inn

Dane autoryzowanego serwisu w Polsce:

JAGO-BUD
SULISZEWO 5
78-500 DRAWSKO POMORSKIE
TEL: 601338192, 669192785
E-MAIL: sklep@lumag-maszyny.pl
lub
fuhjagobud@gmail.com
www.lumag-maszyny.pl

